

# RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015



LOISIRS  
des  
Hauts-Sentiers

530, RUE DELAGE  
QUEBEC, QC G3G 1J2  
418-316-2241  
INFO@LDHS.CA  
[HTTP://WWW.LDHS.CA](http://www.ldhs.ca)

# RAPPORT D'ACTIVITÉS

## POUR L'ANNEE 2015

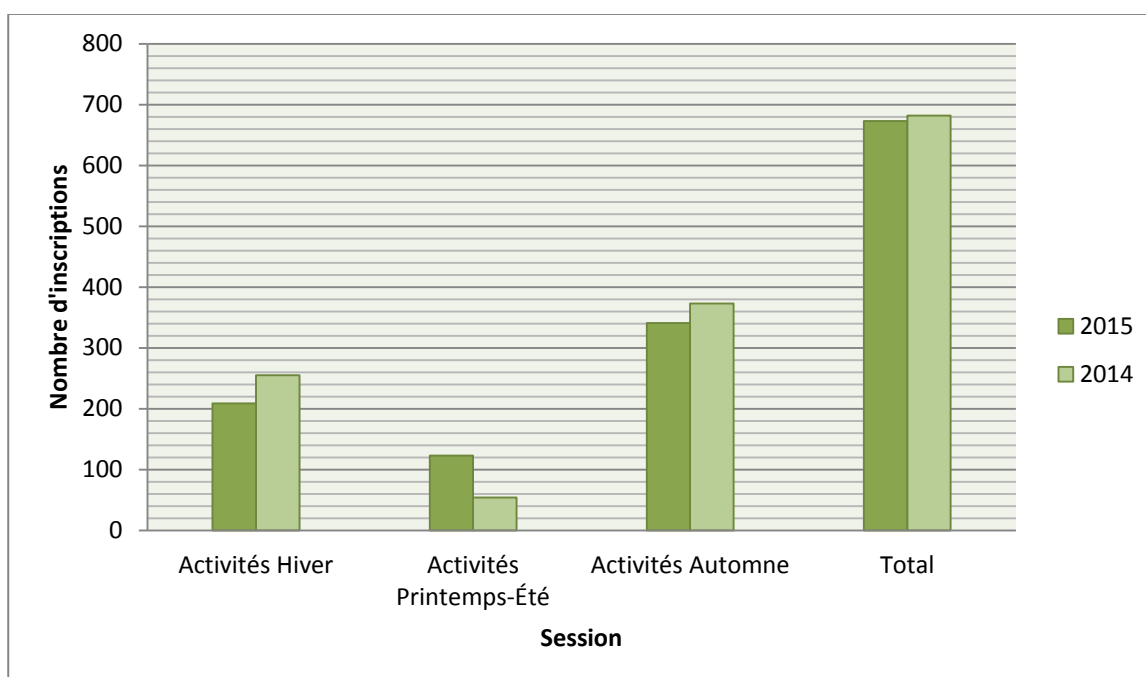
### UN | INTRODUCTION

Le conseil d'administration est fier de vous présenter le rapport d'activités pour l'année 2015 des Loisirs des Hauts-Sentiers (LDHS). Le fait saillant de cette troisième année d'opération est sans contredit l'augmentation de la clientèle du Programme Vacances-Été (PVE) des secteurs de Lac-Saint-Charles et de Saint-Émile, une augmentation de plus de 10%! Le présent rapport met en lumière l'ensemble des actions entreprises en 2015 par les LDHS visant à poursuivre leur développement ainsi que leur mission au sein de la communauté.

## DEUX | RETOUR SUR 2015

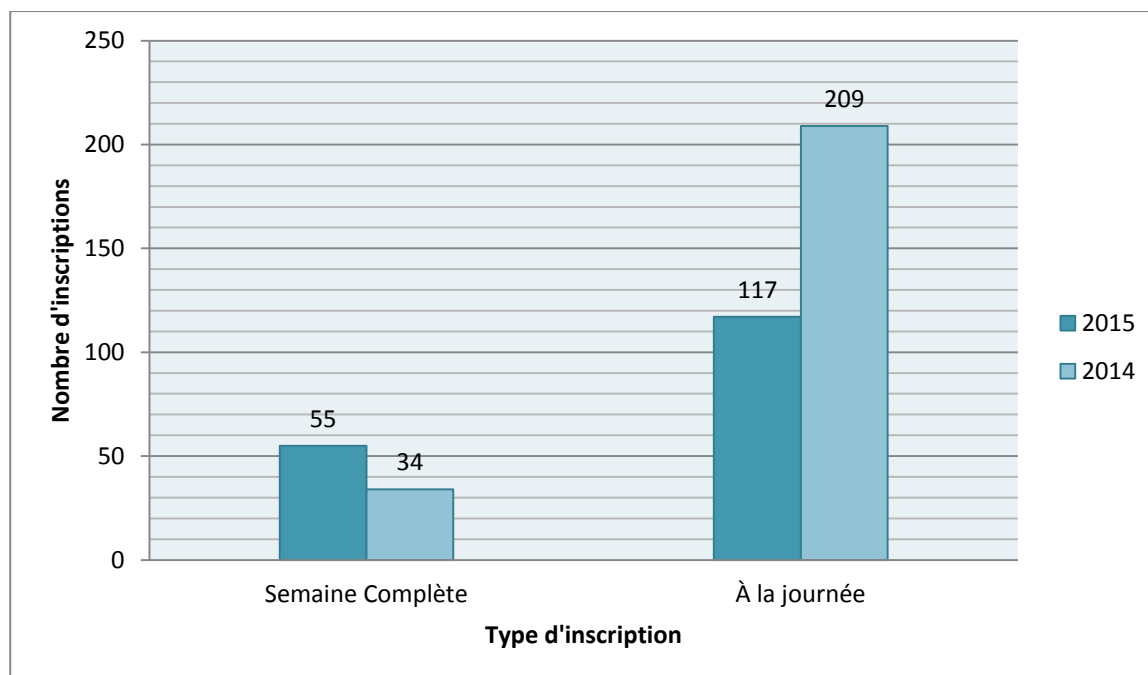
### Inscriptions à la programmation régulière

Globalement, l'année 2015 s'est sensiblement déroulée comme la précédente. On observe une diminution des inscriptions pour les activités de la programmation régulière pour les sessions d'hiver et d'automne tandis que l'ajout de cours à la session de printemps a permis d'enregistrer une hausse de la clientèle.



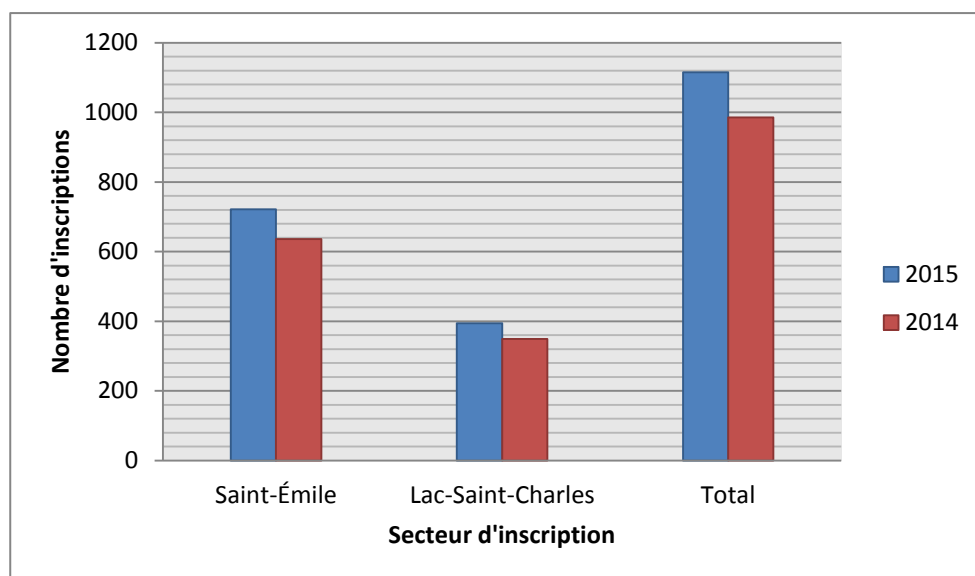
### Relâche Scolaire

Dans l'ensemble, une tendance à la hausse des inscriptions à la semaine complète est constatée. Une des écoles du secteur de Lac-Saint-Charles a offert une activité de semaine de Relâche via son service de garde. Il en a résulté une diminution des inscriptions pour la semaine de Relâche au centre Paul-Émile-Beaulieu. Les activités offertes pendant l'activité de Relâche Scolaire des LDHS étaient les suivantes : Musée de la civilisation ; Piscine et Patin ; Cabane à Sucre ; KATAG et Film ; RécréOFUN.



### Programme Vacances-Été

Pour le programme Vacances-Été, l'année 2015 fût une très bonne année en termes d'inscriptions. Une hausse de plus de 10% des inscriptions a été enregistrée et l'été s'est soldé avec 1 115 inscriptions, soit 130 inscriptions de plus qu'en 2014. En raison du congé de maternité de la coordonnatrice adjointe régulière, une nouvelle ressource a été embauchée. L'année 2015 fût aussi une année de nouveauté! En effet, il y a eu ajout de thématiques aux différents groupes. Ainsi, en plus du camp régulier, l'offre de services comprenait un camp d'anglais (English Summer Vacation Program), un camp de danse (Les mordus de danse) ou un camp de sports (Les grands sportifs). En constante innovation, les LDHS ont mis en place un système informatisé unique de carte de départ et de gestion de la surveillance animée. L'efficacité du système s'est fait ressentir dès les premiers jours, par une réduction importante du temps lié au départ des enfants. Les LDHS ont aussi eu l'opportunité de participer à un Projet Pilote pour les groupes ados (de 13-15 ans). La subvention obtenue de la ville de Québec, a permis d'offrir le Programme « Aspirant Animateur » par lequel 10 adolescents ont été formés afin de travailler au camp de jour.



### Autres activités innovantes

L'équipe d'animation des LDHS a été mise à contribution et a participé à La Mascarade de l'Halloween sur la rue Racine à Loretteville. Le mandat consistait à animer l'activité « Chasse aux fantômes et aux Zombies », à laquelle plus de 2 000 personnes ont participé. Ce fût un franc succès et une excellente visibilité pour les LDHS.

Les LDHS ont su s'adapter rapidement à un besoin ponctuel des citoyens du secteur, en offrant des journées d'animation aux jeunes d'âge scolaire lors de 4 journées de grève à l'automne. Le taux de participation fût relativement élevé et notre équipe d'animation a, une fois de plus, pu mettre à profit ses compétences auprès des enfants qui en ont grandement profité!

Finalement, un camp des Fêtes a été offert le 21-22-23 décembre 2015. Il s'agissait de la première année et la réponse fût très positive. Plus d'une centaine de jeunes y ayant participé. Cette nouveauté sera reconduite au cours des prochaines années afin de répondre aux besoins des parents du secteur pendant cette période.

## Divers

Il importe de souligner l'arrivée, à la fin du mois de juin, d'une nouvelle ressource à statut régulier au poste de service à la clientèle et de soutien administratif. Cette embauche a pour objectif de consolider le développement des LDHS. L'horaire de travail de ce poste est en fonction des besoins de l'organisme (28 à 40 heures par semaine).

## TROIS | PLANIFICATION POUR 2016

Voici un tableau des différentes actions planifiées pour l'année 2016.

<b>Fête d'enfants</b>	En 2016, Loisirs des Hauts-Sentiers compte terminer le développement d'un nouveau service aux citoyens : les fêtes d'enfants thématiques. Ainsi, l'équipe d'animation des LDHS pourra être mise à profit tout au long de l'année.
<b>PVE</b>	Suite au sondage auprès des parents et des animateurs de l'été 2015, l'organisme désire améliorer certains aspects du PVE, notamment : l'information aux parents, la surveillance animée et la formation des animateurs. De plus, une analyse de risques sera réalisée sur les procédures en place, visant à les améliorer et minimiser les différents risques relevés.
<b>Assemblée générale annuelle</b>	Préparation de l'assemblée générale annuelle et vérification comptable des états financiers de l'organisme.
<b>Implication et rayonnement</b>	L'organisme désire intensifier sa participation aux différents événements de son secteur. De plus, la publicité pour l'organisme sera bonifiée lors de la prochaine année.
<b>Programmation des loisirs</b>	L'organisme vise à bonifier la programmation afin de l'adapter aux besoins réels des citoyens et offrir des nouveaux cours. De plus, il compte fidéliser les prestataires de services (professeurs) appréciés de la clientèle et diminuer les coûts aux citoyens.

<b>Plan de commandite</b>	L'organisme compte poursuivre l'évolution du plan de commandite initié en 2015 visant à subventionner le développement des LDHS.
---------------------------	--



## QUATRE | RÉUNIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Afin de gérer les affaires de l'organisme, le conseil d'administration s'est réuni 10 fois en réunion régulière au cours de l'année 2015. Voici les différentes dates des rencontres :

14 janvier 2015	Conseil d'administration régulier
11 février 2015	Conseil d'administration régulier
11 mars 2015	Conseil d'administration régulier
25 mars 2015	Assemblée générale annuelle
8 avril 2015	Conseil d'administration régulier
3 juin 2015	Conseil d'administration régulier
22 juillet 2015	Conseil d'administration régulier
23 septembre 2015	Conseil d'administration régulier
21 octobre 2015	Conseil d'administration régulier
11 novembre 2015	Conseil d'administration régulier
2 décembre 2015	Conseil d'administration régulier

## CINQ | RAPPORT FINANCIER POUR 2015

Voici le rapport financier pour l'année 2015. Le rapport complet de la firme comptable est disponible à la fin du présent rapport d'activités.

**LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.**

État des résultats

Exercice terminé le 31 décembre 2015

	2015	2014
<b>Produits</b>		
Activités structurées	63 244 \$	57 445 \$
Ralâche	11 898	13 180
Programme Vacances-été	690 662	602 663
Camp des Fêtes	2 608	-
Cinéma	-	474
Administration	1 620	-
Autres	5 860	683
	<b>778 982</b>	<b>674 645</b>
<b>Charges</b>		
Salaires et avantages sociaux	510 834	435 904
Services contractuels	58 872	50 351
Formation	5 628	3 943
Matériel et fournitures	40 373	29 393
Sorties et activités	51 631	39 168
Vêtements	7 424	6 781
Cotisations	697	2 671
Location	1 321	-
Déplacements	2 217	2 498
Télécommunications	6 280	2 872
Publicité	8 280	4 266
Honoraires professionnels	1 254	-
Amortissement des immobilisations corporelles	2 681	-
Frais bancaires	6 458	3 562
Autres	601	1 237
	<b>710 260</b>	<b>582 448</b>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<b>68 722 \$</b>	<b>92 197 \$</b>



## SIX | PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR 2016

Cette section présente les grandes lignes des prévisions budgétaires 2016. L'objectif en 2016 est de consolider la présence de l'organisme et de répondre adéquatement à sa mission. Certaines actions ne peuvent cependant être quantifiées financièrement, par exemple les différentes implications (Journal de Lac-Saint-Charles) à venir ou la recherche de différentes subventions, commandites ou tout autre financement.

<b>Revenus</b>	<b>Année 2016</b>	<b>Année 2015</b>
Administration	1 515\$ (0 %)	3 260\$
Inscriptions aux activités de la programmation	63 781\$ (8 %)	63 244\$
Programme Vacances-Été	680 643\$ (90 %)	690 661\$
Semaine de Relâche	11 900\$ (2 %)	11 898\$
Autres Revenus		7 918\$
<b>Total des revenus:</b>	<b>757 839\$</b>	<b>776 982\$</b>
<b>Dépenses</b>		
Activités de la programmation	59 890\$ (8 %)	54 821\$
Administration	105 200\$ (14 %)	89 645\$
Programme Vacances-Été	579 400\$ (77 %)	545 493\$
Semaine de Relâche	10 460\$ (1 %)	9 709\$
Autres dépenses		10 592\$
<b>Total des dépenses:</b>	<b>754 950\$</b>	<b>710 260\$</b>
<b>Bénéfice (perte)</b>	<b>2 889\$</b>	<b>66 721\$</b>

## SEPT | CONCLUSION

Le conseil d'administration des Loisirs des Hauts-Sentiers (LDHS), composé exclusivement de bénévoles, est assurément fier de cette troisième année d'opération. Au cours de cette période, le comité exécutif, les administrateurs ainsi que le coordonnateur et son équipe ont entrepris la consolidation de l'organisme communautaire sans but lucratif des secteurs de Lac-Saint-Charles et de Saint-Émile. De plus, ces derniers ont définitivement le sentiment du devoir accompli. Ce fut pour tous, encore une fois, une expérience des plus enrichissantes.

L'établissement d'une vision commune ayant été développée en 2015, le conseil d'administration compte maintenant mettre en œuvre les orientations retenues. Le conseil d'administration et les employés des LDHS vous assurent de leur plus grand dévouement afin de réaliser la mission des LDHS.

En terminant, il importe de remercier les administrateurs sortants pour leur excellente contribution au développement des LDHS.

ANNEXE A | ÉTATS FINANCIERS 2015

États financiers

**LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS  
L.D.H.S.**

Exercice terminé le 31 décembre 2015

# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

États financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2015

Rapport de l'auditeur indépendant	1
États financiers	
Bilan	3
État des résultats	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État des flux de trésorerie	6
Notes afférentes aux états financiers	7
Annexe - Résultats par activité	11



## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

### Aux administrateurs de Loisirs des Hauts-Sentiers L.D.H.S.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Loisirs des Hauts-Sentiers L.D.H.S., qui comprennent le bilan au 31 décembre 2015 et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### *Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.





*Opinions*

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Loisirs des Hauts-Sentiers L.D.H.S. au 31 décembre 2015, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*Lemieux Nolet*<sup>1</sup>

LEMIEUX NOLET  
comptables professionnels agréés  
S.E.N.C.R.L.

Québec (Québec)  
Le 10 mars 2016

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA permis no A127264



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Bilan

31 décembre 2015

	2015	2014
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	186 628 \$	123 084 \$
Débiteurs (note 3)	4 599	7 371
Frais payés d'avance	4 093	3 191
	<u>195 320</u>	<u>133 646</u>
Immobilisations corporelles (note 4)	14 757	-
	<u>210 077 \$</u>	<u>133 646 \$</u>

## Passif et actif net

Passif à court terme		
Créditeurs (note 5)	10 935 \$	8 864 \$
Produits reportés	27 877	20 239
	<u>38 812</u>	<u>29 103</u>
Actif net		
Non affecté	156 508	104 543
Investi en immobilisation	14 757	-
	<u>171 265</u>	<u>104 543</u>
	<u>210 077 \$</u>	<u>133 646 \$</u>

Au nom du conseil,

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

État des résultats

Exercice terminé le 31 décembre 2015

	2015	2014
<b>Produits</b>		
Activités structurées	63 244 \$	57 445 \$
Relâche	11 898	13 180
Programme Vacances-été	690 662	602 863
Camp des Fêtes	2 698	-
Cinéma	-	474
Administration	1 620	-
Autres	6 860	683
	<u>776 982</u>	<u>674 645</u>
<b>Charges</b>		
Salaires et avantages sociaux	510 834	435 904
Services contractuels	59 672	50 351
Formation	5 628	3 943
Matériel et fournitures	40 373	29 393
Sorties et activités	51 631	39 168
Vêtements	7 424	6 781
Cotisations	597	2 671
Location	1 321	-
Déplacements	2 217	2 498
Télécommunications	6 280	2 672
Publicité	8 289	4 268
Honoraires professionnels	4 254	-
Amortissement des immobilisations corporelles	2 681	-
Frais bancaires	8 458	3 562
Autres	601	1 237
	<u>710 260</u>	<u>582 448</u>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<u>66 722 \$</u>	<u>92 197 \$</u>



## LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

État de l'évolution de l'actif net

Exercice terminé le 31 décembre 2015

	Investi en immobilisations	Non affecté	Total 2015	Total 2014
Solde au début de l'exercice	- \$	104 543 \$	104 543 \$	12 346 \$
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(2 681)	69 403	66 722	92 197
Investissement en immobilisations	17 438	(17 438)	-	-
Solde à la fin de l'exercice	14 757 \$	156 508 \$	171 265 \$	104 543 \$



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 décembre 2015

	2015	2014
Activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	66 722 \$	92 197 \$
Élément sans incidence sur la trésorerie		
Amortissement	2 681	-
	69 403	92 197
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement		
Débiteurs	2 772	(7 371)
Frais payés d'avance	(902)	(3 191)
Créditeurs	2 071	4 341
Produits reportés	7 638	20 239
	80 982	106 215
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(17 438)	-
Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	63 544	106 215
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	123 084	16 869
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	186 628 \$	123 084 \$



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2015

---

## 1. Statut et nature des activités

Loisirs des Hauts-Sentiers L.D.H.S. a été constitué en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et est par conséquent, à titre d'organisme sans but lucratif, exonéré des impôts sur le revenu.

L'organisme est responsable de la Programmation Loisirs des quartiers de Lac-St-Charles et Saint-Émile, dans l'arrondissement de la Haute-Saint-Charles.

## 2. Principales méthodes comptables

### 2.1 Référentiel comptable applicable

Les états financiers sont établis conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### 2.2 Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une influence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus. La principale estimation porte sur la durée de vie des immobilisations corporelles.

### 2.3 Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

### 2.4 Instruments financiers

#### 2.4.1 Évaluation

L'organisme évalue initialement ses actifs et passifs financiers à la juste valeur sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement.



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Notes afférentes aux états financiers, suite

Exercice terminé le 31 décembre 2015

---

## 2. Principales méthodes comptables (suite)

### 2.4. Instruments financiers (suite)

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des comptes clients.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des fournisseurs.

#### 2.4.2 Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé au résultat net. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée au résultat net.

### 2.5 Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties sur leur durée de vie utile selon les méthodes, la période et le taux annuel suivants :

Éléments d'actif	Méthodes	Période et taux
Mobilier et équipement	dégressif	20 %
Matériel informatique	linéaire	3 ans

---

### 2.6 Constatation des produits

#### 2.6.1 Prestation de services

Les droits d'inscriptions sont constatés à titre de produit lorsque ces activités ont lieu.

#### 2.6.2 Apport

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Notes afférentes aux états financiers, suite

Exercice terminé le 31 décembre 2015

## 3. Débiteurs

	2015	2014
Contribution de la Ville de Québec à recevoir	- \$	4 620 \$
Comptes clients	255	-
Taxes à la consommation à recouvrer	4 344	2 751
	4 599 \$	7 371 \$

## 4. Immobilisations corporelles

	2015		2014	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Mobilier et équipement	4 347 \$	500 \$	3 847 \$	- \$
Matériel informatique	13 091	2 181	10 910	-
	17 438 \$	2 681 \$	14 757 \$	- \$

## 5. Crédoiteurs

	2015	2014
Fournisseurs	3 839 \$	5 014 \$
Salaires et vacances	3 731	2 205
Sommes à remettre à l'État	3 365	1 645
	10 935 \$	8 864 \$





# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Notes afférentes aux états financiers, suite

Exercice terminé le 31 décembre 2015

---

## 6. Exposition aux risques financiers

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de l'organisme aux risques à la date du bilan, soit au 31 décembre 2015.

### Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque qu'un organisme éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. L'organisme est exposé à ce risque principalement en regard de ses créditeurs.

### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'autre partie à subir une perte financière. Les principaux risques de crédit pour l'organisme sont liés aux débiteurs. L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités.



# LOISIRS DES HAUTS-SENTIERS L.D.H.S.

Annexe - Résultats par activité

Exercice terminé le 31 décembre 2015

	Activités structurées	Relâche	Programme Vacances-été	Camp des Fêtes
Produits	63 244 \$	11 898 \$	690 662 \$	2 698 \$
Charges				
Salaires et avantages sociaux	-	4 344	442 084	1 092
Services contractuels	46 688	-	7 870	-
Formation	-	-	5 101	-
Matériel et fournitures	2 053	-	28 267	24
Sorties et activités	-	5 365	45 513	753
Vêtements	-	-	7 424	-
Cotisations	597	-	-	-
Location	-	-	-	-
Déplacements	-	-	1 834	-
Télécommunications	-	-	4 871	-
Publicité	5 484	-	2 529	-
Honoraire professionnels	-	-	-	-
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	-	-
Frais bancaires	-	-	-	-
Autres	-	-	-	-
	54 822	9 709	545 493	1 869
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	8 422 \$	2 189 \$	145 169 \$	829 \$



Administration	Autre	2015	2014
1 620 \$	6 860 \$	776 982 \$	674 645 \$
57 100	6 214	510 834	435 904
5 114	-	59 672	50 351
527	-	5 628	3 943
7 520	2 509	40 373	29 393
-	-	51 631	39 168
-	-	7 424	6 781
-	-	597	2 671
1 321	-	1 321	-
383	-	2 217	2 498
1 409	-	6 280	2 672
276	-	8 289	4 268
4 254	-	4 254	3 562
2 681	-	2 681	-
8 458	-	8 458	-
601	-	601	1 237
89 644	8 723	710 260	582 448
(88 024) \$	(1 863) \$	66 722 \$	92 197 \$

